



Achkarren



Bickensohl



Bischoffingen



Burkheim



Oberbergen



Oberrotweil



Schelingen



# Nachrichtenblatt

DER STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

Freitag, den  
2. Oktober 2015  
40. Jahrgang  
Nummer 40

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120 - Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister, für die Anzeigen: Anton Stähle, Stockach - Druck und Verlag: Primo Verlagsdruck, Anton Stähle, Postfach 1254, 78329 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 931740, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de  
Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr - Anzeigenschluss: Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, am Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Stadt Vogtsburg i.K. und das Kunstforum Vogtsburg laden herzlich zum

## „Tag des offenen Ateliers Vogtsburg“

am Samstag, den 3. Oktober und Sonntag, den 4. Oktober 2015 jeweils von 11.00 bis 18.00 Uhr

sowie zum

## Künstlerfest

am Samstagabend, den 3. Oktober 2015 um 20.00 Uhr im Atelier Kilian,  
Am Badenberg 8, in Vogtsburg-Oberrotweil ein.

Am Kaiserstuhl hat sich eine eigenständige Kunst- und Kulturbewegung etabliert, die sich gemeinsam der Öffentlichkeit präsentieren will.

Bereits zum 17. Mal laden die Kaiserstühler Künstlerinnen und Künstler in den Teilorten von Vogtsburg das interessierte Publikum in ihre Ateliers, Galerie- und Schauräume ein – eine schöne Gelegenheit, die Kunstschaffenden, ihre Werke und die Entstehungsprozesse kennen zu lernen.

**17 + 2:** Nicht nur Zentren wie Freiburg, Basel, Straßburg und Stuttgart haben ihre blühenden Kunstlandschaften, auch in Vogtsburg findet in der Arbeit zahlreicher Künstlerinnen und Künstler aufmerksame Rezeption statt.

Die Bandbreite der Techniken und Arbeiten ist so weitläufig wie das Leben selbst: Elementares trifft auf Auflösung, Stein auf Papier, Anspruch und Vorstellung auf Traum und Realität.

Die 17 beteiligten Künstlerinnen und Künstler und 2 Gastkünstler aus Berlin und Pommoissel geben an zwei Tagen im Oktober Einblick in ihr Schaffen und lassen an Arbeitsprozessen und Fragestellungen teilhaben. Besucher und Freunde der Kunst sind an diesen beiden Tagen in den OFFENEN ATELIERS herzlich willkommen:

**Burkheim:** Andreas Färber, Renate Blattmann, Angélique Eckstein, Jacques Millet, Mutgard Dross

**Bischoffingen:** Gisela Kribale

**Niederrotweil:** Katalin Jung, Jo Treibholz

**Oberrotweil:** Frank Lennig, Beate Wiedemann, Bettina Eichin, Peter Volz, Axel und Ralf Kilian, Simone Rosenow, Marcus Zimmermann, Maria-Luise Bodirsky

**Oberbergen:** Claudia Berghammer, Mike Schneider.

### Diesmal zu Gast:

Marcus Zimmermann aus Pommoissel (Wendland) ist zu Gast im Atelier Simone Rosenow. Seine poetischen – „Gagas“ genannten – objetstrouvées reflektieren sowohl Vergänglichkeit als auch zukunftsgerichteten Fortschrittsglauben.

Peter Volz aus Berlin – zu Gast im Atelier Bettina Eichin – widmet sich in seiner Kunst der Elektronik, mittels derer er Objekte mit Licht fertigt.

**Der Eintritt ist frei!**

**B. Bohn, Bürgermeister**

**Die Künstlerinnen und Künstler des Kunstforums Vogtsburg**



## Amtlicher Teil

### Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung Achkarren.

Am Donnerstag, 08.10.2015 um 20:00 Uhr, findet im **Sitzungssaal des Rathauses in Vogtsburg-Achkarren** eine öffentliche Ortschaftsratsitzung mit folgender

#### Tagesordnung statt:

1. Bekanntgabe Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung
2. Blutspenderehrungen
3. Verschiedenes
4. Frageviertelstunde

*Die Einwohner des Stadtteils Achkarren sind hierzu freundlich eingeladen.*

### Reinigung der Gehwege

Wir möchten Sie auch dieses Jahr wieder daran erinnern, dass das heruntergefallene Herbstlaub auf den Gehwegen und Straßen beseitigt werden muss.

Durch das liegengebliebene Herbstlaub können gefährliche Situationen für Fußgänger und andere Verkehrsteilnehmer entstehen.

Um Sie vor möglichen Schadensersatzansprüchen zu bewahren, möchten wir Sie bitte, das von den Bäumen heruntergefallene Laub zu beseitigen.

Wir danken für Ihr Verständnis.

### Anpflanzungen an öffentlichen Verkehrswegen zurückschneiden!

Bäume, Sträucher und sonstige Anpflanzungen auf privaten Grundstücken dürfen die Sicherheit des Straßenverkehrs nicht behindern!

Häufig ragen Zweige von Bäumen und Sträuchern aus privaten Grundstücken über die Grundstücksgrenze hinaus in den Gehweg oder in die Straße. Nach § 28 Abs. 2 Straßengesetz Baden-Württemberg (StrGBW) ist dies nicht zulässig, wenn dadurch die Sicherheit des Straßenverkehrs beeinträchtigt werden kann.

Das Gesetz legt als Raumgrenzen folgende Werte fest:

1. An Straßen müssen Äste oder Zweige, die bis zu einer Höhe von 4,50 m ab Bodenniveau in die Fahrbahn ragen, entfernt werden.
2. An Geh- und Radwegen müssen Bäume und Hecken bis zu einer Höhe von 2,50 m freigeschnitten sein.
3. An Kreuzungen oder Weg-Einmündungen dürfen Sträucher oder hochgewachsene Hecken höchstens 80 cm hoch sein und müssen von herabhängenden Ästen freigehalten werden, damit die Autofahrer noch genügend Übersicht haben.

Das Grün darf die Sicht auf Ampeln, Verkehrszeichen oder Straßenbeleuchtung nicht nehmen; Anpflanzungen müssen so zurück geschnitten sein, dass die Verkehrszeichen von den Verkehrsteilnehmern rechtzeitig wahrgenommen werden können.

Ebenso ist darauf zu achten, dass Fußgänger, Radfahrer, Personen mit Kinderwagen oder Behinderte den Gehweg uneingeschränkt nutzen können und nicht wegen zu üppig gewachsenen Grüns auf die Straße ausweichen müssen. Hierzu existieren inzwischen Gerichtsurteile zu Ungunsten der Grundstückseigentümer, weil Fußgänger den zugewachsenen Gehweg verlassen mussten und auf der Straße angefahren wurden.

Die Bauverwaltung weist ausdrücklich darauf hin, dass, wie die Besitzer, auch die Bewirtschafter von Grundstücken bei Unfällen verant-

wortlich gemacht werden können, sofern Verkehrszeichen wegen Ästen oder Zweigen nicht erkennbar sind und es deshalb zu einem Unfall kommt.

Bei der Freihaltung von Gehwegen und Straßen sind während der Vegetationsperiode vom 1. März bis 30. September die Bestimmungen des Naturschutzgesetzes zu beachten.

Nach § 43 Abs. 2, Ziffer 1, ist es in dieser Zeit verboten, Hecken, lebende Zäune, Bäume, Gebüsche, Schilf- und Röhrichtbestände zu fällen, zu roden oder auf andere Weise zu zerstören, abzuschneiden oder erheblich zu beeinträchtigen.

### Es empfiehlt sich deshalb, die notwendigen Rückschnitte in der Zeit vom 1. Oktober bis 28. Februar vorzunehmen!

*Bauverwaltung*

### Übermittlung von Meldedaten nach § 58c Abs. 1 Soldatengesetz

Die Meldebehörde der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl übermittelt nach § 58 c Abs. 1 Satz 1 des Gesetzes über die Rechtsstellung der Soldaten (Soldatengesetz) bis 31. März 2016 an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr zum **Zweck der Über-sendung von Informationsmaterial** folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im Jahr 2017 volljährig werden (Geburtsjahr 1999):

1. Familienname,
2. Vornamen,
3. gegenwärtige Anschrift.

Die Datenübermittlung unterbleibt, wenn die Betroffenen ihr nach § 18 Absatz 7 des Melderechtsrahmengesetzes widersprochen haben. Widersprüche gegen eine Datenübermittlung sind schriftlich oder im Rahmen einer persönlichen Vorsprache bis zum 30.11.2015 an die Stadtverwaltung Vogtsburg, Einwohnermeldeamt, Bahnhofstr. 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil zu richten.

### Lehrgänge für den Privatwald an den Forstlichen Bildungszentren des Landesbetriebs ForstBW

Die verfügbaren Angebote von Oktober bis Dezember 2015 (Lehrgangs-Nr. in Klammer):

#### Forstliches Bildungszentrum Königsbrunn

- 07.-11.12. Kombiniertes Motorsägen- und Holzernte-Grundlehrgang \*\*\*(WF-0415)
- 09.-11.12. Holzernte-Grundlehrgang \*\*\*(WF-0315)
- 02.12. Sachkunde-Nachweis „wiederkehrende Seilwinden-Prüfung“ \*\*\*(WF-0315)
- 03.12. Sachkunde-Nachweis „wiederkehrende Forstkranprüfung“ \*\*\*(WF-0315)

#### Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe

- 23.10. Die Auswirkungen des Klimawandels auf den Wald in Ba-Wü (WB-0915)
- 30.10. Kaufen und Wertermittlung von Wald (AR-0515)
- 11.-13.11. Durchforstung im Privatwald - Fichte, Tanne, Douglasie (WB-0315)
- 17.-19.11. und
- 24.-26.11. Holzernte-Grundlehrgang \*\*\*(WF-0314)
- 20.11. Das Nachbarrecht im Wald (AR-0415) - geänderter Termin -
- 09.-11.12. Holzsortierung und Holzvermarktung (BM-0115)

**Anmeldung:** möglichst bis vier Wochen vor Beginn beim Veranstalter  
**Teilnehmerkreis:** Personen aus den Bereichen Privatwaldbesitz, Revierleitung, FBG-Angehörige, Betriebsangehörige von Kommunen und Unternehmen, Interessierte

**Kosten:** Lehrgangsgebühren, wenn nicht anders vermerkt: 50 € Pro Tag, bei Privatwaldbesitz in Ba-Wü ermäßigt: 25 €. Abweichende Lg.-Gebühr bei Motorsägen-Lehrgängen. Bei Mitgliedschaft in der

SVLFG wird bei den mit \*\* gekennzeichneten Lehrgängen eine Förderung von 30 € verrechnet; die Sachkundelehrgänge für Winden- und Forstkranprüfung sind für diesen Personenkreis gebührenfrei. Am FBZ Königsbronn ggf. Unterkunft und Verpflegung für ca. 30 € pro Tag bei Vollpension.

Die Belegung der Lehrgänge erfolgt nach der Reihenfolge der Anmeldungen.

Im Übrigen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bildungsangebotes 2014 von ForstBW.

#### Nähere Informationen und Anmeldung bei:

Forstliches Bildungszentrum Königsbronn, Stürzelweg 22,  
89551 Königsbronn, Tel: 07328/9603-13, Fax: 07328/9603-44,  
e-mail: [fbz.koenigsbronn@forst.bwl.de](mailto:fbz.koenigsbronn@forst.bwl.de)

Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe, Richard-Willstätter-Allee 2,  
76131 Karlsruhe, Tel: 0721/926-33 91, Fax: 0721/926-62 97,  
e-mail: [fbz.karlsruhe@forst.bwl.de](mailto:fbz.karlsruhe@forst.bwl.de)

Das gesamte Lehrgangsangebot des Landesbetriebs ForstBW finden Sie im Internet unter [www.wald-online-bw.de](http://www.wald-online-bw.de) sowie bei der Unteren Forstbehörde an Ihrem Landratsamt in der Broschüre

**aktiv für den Wald –  
Bildungsangebot 2014 des Landesbetriebs ForstBW.**

## Öffentliche Bekanntmachung

Herr Christian Hirsch, Mühlenstraße 16, 79235 Vogtsburg beantragt die wasserrechtliche Erlaubnis für die Entnahme von Grundwasser zum Betrieb einer geothermischen Anlage und die Wiedereinleitung des entnommenen Grundwassers auf dem Grundstück, Flurstücknummer 2426/8 Gemarkung Burkheim, Stadt Vogtsburg in einer Menge von nicht mehr als 0,9 l/s und max. 6.820 m<sup>3</sup>/Jahr.

Der Einflussbereich der aus der Grundwassernutzung resultierenden thermischen Belastung des Grundwassers ist in den Antragsunterlagen in Form einer Simulationsrechnung und in flurstücksgenauen Lageplänen der resultierenden Isothermen dargestellt (siehe Anlagen 7.1 und 7.2 ‚Temperaturfelder Lastfall Jahresmittel‘ und ‚Temperaturfelder Lastfall Winterbetrieb‘). Dieser Einflussbereich erstreckt sich entlang der Grundwasserfließrichtung in Richtung NW über eine Länge von maximal ca. 460 m (stationär) bzw. 309 m (saisonal) für eine mögliche Temperaturabweichung von mindestens 1°C relativ zur Temperatur des unbeeinflussten Grundwassers. Die maximale Ausdehnung der durch den Betrieb der Anlage verursachten Temperaturanomalie ist in Form einer flurstücksgenauen Abbildung dargestellt (siehe zusätzliche Anlage 7.4).

Die Planunterlagen liegen in der Zeit vom 02.10.2015 bis einschließlich 30.10.2015 während der Dienststunden beim Bürgermeisteramt Vogtsburg, Bauverwaltung, zur kostenlosen Einsichtnahme aus.

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald in Freiburg oder beim Bürgermeisteramt Vogtsburg Einwendungen gegen das Vorhaben erheben.

Es wird darauf hingewiesen, dass

1. mit Ablauf der Einwendungsfrist alle Einwendungen ausgeschlossen sind, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen,
2. nach Ablauf der für Einwendungen bestimmten Frist wegen nachteiliger Wirkungen der Benutzung Auflagen nur verlangt werden können, wenn der Betroffene die nachteiligen Wirkungen während des Verfahrens nicht so voraussehen konnte,
3. nach Ablauf der für Einwendungen bestimmten Frist eingehende Anträge auf Erteilung einer Erlaubnis, einer gehobenen Erlaubnis oder einer Bewilligung in demselben Verfahren nicht berücksichtigt werden,

4. Ansprüche zur Abwehr von nachteiligen Wirkungen durch eine Gewässerbenutzung, die durch eine unanfechtbare gehobene Erlaubnis oder Bewilligung zugelassen ist, nach Maßgabe des § 16 WHG nicht mehr oder nur noch eingeschränkt geltend gemacht werden können,

5. bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann und

6. a) die Personen, die Einwendungen erhoben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können,

b) die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind.

7. die anhand der Anforderungen der Anlage 1 Ziffer 13.3.2 zum Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) durchgeführte Vorprüfung des Einzelfalles ergab, dass keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen durch das Vorhaben zu erwarten sind. Es wird festgelegt, dass eine Umweltverträglichkeitsprüfung nicht erforderlich ist. Die Festlegung ist nicht selbständig anfechtbar.

**Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald  
- Untere Wasserbehörde -**

## Behinderungen in der Herrenstraße in Oberrotweil durch parkende Autos

### Behinderungen beim Feuerwehrgerätehaus in Oberrotweil

Nach wie vor muss leider festgestellt werden, dass parkende Autos die Durchfahrt in der Herrenstraße weiterhin erschweren.

Wir fordern die Einwohner hiermit erneut auf, ihre Fahrzeuge so abzustellen, dass im Alarmfall die Feuerwehr bei ihrem Einsatz nicht behindert wird.

Sollte sich die Situation nicht verbessern, sehen wir uns gezwungen verkehrsrechtliche Schritte einzuleiten.

Wir bitten dringend um Beachtung!

**Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl**

## Bekanntmachung

des Entwurfes der Verordnung des Regierungspräsidiums Freiburg zum Schutz der Erzeugung von Hybridsaatmais in geschlossenen Anbaugebieten im Jahr 2016

Auf der Grundlage des **Antrages 16-08** der Firma Südgetreide GmbH & Co. KG vom **31.07.2015** zur Bildung einer Produktionsinsel zur Hybridsaatmais-Vermehrung wird folgendes bekannt gegeben:

Durch den angehängten Verordnungsentwurf sind für die Erzeugung von Hybridmaissaatgut folgende Gewanne vorgesehen:

Gemeinde	Gemarkung	Gewann	LN Fläche ha
Vogtsburg	Burkheim	Ayle	5,76
Vogtsburg	Burkheim	Blauwasser	2,67
Vogtsburg	Burkheim	Gemeindefeld	1,65
Vogtsburg	Burkheim	Groß Herrenau	24,14
Vogtsburg	Burkheim	Hochstaaten	2,27
Vogtsburg	Burkheim	Klein Herrenau	8,52

Gemeinde	Gemarkung	Gewinn	LN Fläche ha
Vogtsburg	Burkheim	Krebsbach	0,64
Vogtsburg	Burkheim	Krutenau	7,20
Vogtsburg	Burkheim	Langstrecke	1,13
Vogtsburg	Burkheim	Leilache	2,32
Vogtsburg	Burkheim	Menslache	10,64
Vogtsburg	Burkheim	Mittelsand	5,27
Vogtsburg	Burkheim	Neuteil	6,32
Vogtsburg	Burkheim	Rheinstraße	0,21
Vogtsburg	Burkheim	Sigolsheimer Straße	0,52
Vogtsburg	Burkheim	Von Breisach nach Endingen	1,68
Vogtsburg	Burkheim	Ober Kälberwörth	1,31
Vogtsburg	Burkheim	Die äußeren Heiligkreuzäcker	0,92
Vogtsburg	Oberrotweil	Kreuzäcker	4,03
Vogtsburg	Oberrotweil	Lochmatten	0,98
Vogtsburg	Oberrotweil	Niedergrün	19,29
Vogtsburg	Oberrotweil	Von Breisach nach Endingen	0,75
<b>Vogtsburg</b>	<b>Vogtsburg</b>	<b>Vogtsburg gesamt</b>	<b>108,22</b>
Breisach	Breisach	Stockfeld	0,51
Breisach	Breisach	Habereracker	29,95
Breisach	Breisach	Blauwasser	1,39
Breisach	Breisach	Brodbecke Äule	5,06
<b>Breisach</b>	<b>Breisach</b>	<b>Breisach gesamt</b>	<b>36,91</b>
<b>Gesamt Anbauegebiet Vogtsburg-Breisach</b>			<b>145,13</b>
		mind. 25 % ohne Dauerkulturen =	<b>25,90</b>

Der Verordnungsentwurf und die Flurkarte liegen in der Zeit vom 05.10. – 19.10.2015 bei der Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl, Hauptamt, Bahnhofstr. 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, öffentlich aus. Einwendungen und Widersprüche sind während der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Vogtsburg vorzubringen.

## Verordnung (Entwurf)

des Regierungspräsidiums Freiburg  
zum Schutz der Erzeugung von Hybridsaatmais  
in geschlossenen Anbauegebieten im Jahr 2016

vom XX. XXXXXXXX 2015

Auf Grund von §§ 1 und 2 des Gesetzes zum Schutz der Erzeugung von Saatgut in geschlossenen Anbauegebieten vom 13. Mai 1969 (Gbl. S. 80) wird verordnet:

### § 1

(1)  
In den Landkreisen **Breisgau-Hochschwarzwald und Emmendingen** in den Gemeinden Bad Krozingen, Auggen, Neuenburg, Müllheim, Merdingen, Vogtsburg, Breisach, Sasbach, Wyhl, Kenzingen, Riegel und Weisweil werden Teilflächen der nachstehend aufgeführten Gemarkungen im Jahr 2016 zu geschlossenen Anbauegebieten für die Erzeugung von sortenechtem und sortenreinem Hybridmais erklärt.

Produktionsinsel Bad Krozingen	Antrag Nr. 16-01	Karte 1
Produktionsinsel Bad Krozingen 2	Antrag Nr. 16-02	Karte 2
Produktionsinsel Bad Krozingen 3	Antrag Nr. 16-03	Karte 3
Produktionsinsel Bad Krozingen 5	Antrag Nr. 16-04	Karte 4
Produktionsinsel Auggen-Neuenburg 7	Antrag Nr. 16-05	Karte 5
Produktionsinsel Müllheim-Neuenburg 8	Antrag Nr. 16-06	Karte 6
Produktionsinsel Merdingen 60	Antrag Nr. 16-07	Karte 7
Produktionsinsel Vogtsburg-Breisach	Antrag Nr. 16-08	Karte 8
Produktionsinsel Sasbach	Antrag Nr. 16-09	Karte 9
Produktionsinsel Wyhl	Antrag Nr. 16-10	Karte 10
Produktionsinsel Kenzingen-Riegel	Antrag Nr. 16-11	Karte 11
Produktionsinsel Weisweil	Antrag Nr. 16-12	Karte 12

(2)

Die Grenzen der Flächen nach Absatz 1 sind in den Karten 1 - 12, die Bestandteil dieser Verordnung sind, mit einer Linie gekennzeichnet. Die Fläche innerhalb dieser Kennzeichnung umfasst sowohl die Vermehrungsfläche als auch die Fläche, die zur Einhaltung der vorgeschriebenen Mindestentfernung von Konsummais zu den Vermehrungen erforderlich ist.

### § 2

(1)  
Die Verordnung mit den dazugehörigen Karten kann beim Regierungspräsidium Freiburg für die Dauer von zwei Wochen, beginnend mit dem Tag ihrer Verkündung im Gesetzblatt, kostenlos durch jedermann während der Sprechzeiten eingesehen werden.

In gleicher Weise ist die Verordnung mit den Karten beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald für die Gemeinden Bad Krozingen, Auggen, Neuenburg, Müllheim, Merdingen, Vogtsburg, Breisach und beim Landratsamt Emmendingen für die Gemeinden Sasbach, Wyhl, Kenzingen, Riegel und Weisweil öffentlich ausgelegt.

(2)

Die Verordnung einschließlich der Karten kann im gesamten Zeitraum ihrer Rechtsgültigkeit kostenlos durch jedermann während der Sprechzeiten bei den in Absatz 1 genannten Behörden eingesehen werden.

### § 3

Innerhalb der geschlossenen Anbauegebiete darf nur die für die Erzeugung von Hybridmaissaatgut vorgesehene Maissorte angebaut werden.

Ausgenommen hiervon ist die Verwendung von Saatgut der Vaterkomponente der zur Vermehrung bestimmten Sorte oder die Verwendung von Saatgut pollensteriler Sorten.

### § 4

Im Schutzgebiet ist die zur Vermehrung angebaute Sorte von den Saatgutvermehrern durch Aufstellung von Tafeln zu kennzeichnen.

### § 5

Zuwiderhandlungen gegen die §§ 3 und 4 dieser Verordnung sind Ordnungswidrigkeiten im Sinne des § 5 des Gesetzes zum Schutz der Erzeugung von Saatgut in geschlossenen Anbauegebieten und können mit einer Geldbuße geahndet werden.

### § 6

Diese Verordnung tritt am Tage nach Ablauf der Auslegungsfrist gemäß § 2 Abs. 1 in Kraft. Sie tritt am 31. Dezember 2016 außer Kraft.

## 79098 Freiburg i. Br., den XX. XXXXXXXX 2015

Regierungspräsidentin  
Bärbel Schäfer  
Regierungspräsidium Freiburg  
Kaiser-Joseph-Straße 167, 79098 Freiburg



Amtsgericht Freiburg im Breisgau  
VOLLSTRECKUNGSGERICHT

### Terminsbestimmung:

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

**Donnerstag, 17.12.2015, 09:30 Uhr**  
**Raum 1, Sitzungssaal, Amtsgericht Freiburg im Breisgau,**  
**Holzmarkt 2, 79098 Freiburg**

öffentlich versteigert werden:

### Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Schelingen

Lfd. Nr.	Gemarkung	Flurstück	Wirtschaftsart	Anschrift	m <sup>2</sup>	Blatt
1	Schelingen	226	Landwirtschaftsfläche	Bahlinger Eck	1.735	377
2	Schelingen	229/1	Landwirtschaftsfläche	Bahlinger Eck	2.768	377

### Lfd Nr. 1

**Objektbeschreibung/Lage** (unverbindl. Angabelt. Sachverständigen):  
Landwirtschaft - Ackerland;

**Verkehrswert:** 3.123,00 €

**Lfd. Nr. 2**

**Objektbeschreibung/Lage** (unverbindl. Angabelt. Sachverständigen):  
Landwirtschaft - Grünland;

**Verkehrswert:** 1.384,00 €

**Weitere Informationen unter [www.versteigerungspool.de](http://www.versteigerungspool.de) sowie unter [www.amtsgericht-freiburg.de](http://www.amtsgericht-freiburg.de)**

Der Versteigerungsvermerk ist am 20.05.2015 in das Grundbuch eingetragen worden.

**Aufforderung:**

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

**Hinweis:**

Gemäß §§ 67 - 70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheit verlangt werden. Die Sicherheit beträgt 10 % des Verkehrswertes und ist sofort zu leisten.

**Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen.**

Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

Wertgrenzen gelten.

**Fundbüro****Fundort Bischoffingen**, Spielplatz am Weinfest

(Info: OV Bischoffingen, Tel. 219)

1 Kinderweste schwarz Größe 134/140

**Fundort Oberrotweil** (Info: Tel. 812-29)

1 Schlüssel „Südmittel“, an braunem Draht,

Fundort: Radweg beim Solarpark

1 einzelner Schlüssel, „Schlüsselkopf“ ist mit grün-gelbem Gummi umhüllt, Fundort: beim Michaelifest in Niederrotweil

Plastikbeutel mit Cent-Münzen, Fundort: Marktplatz Oberrotweil

**Fundort Oberrotweil**, Praxis Dr. Wiggert (Info: Tel. 812-29)

Ein etwas dickerer, schwarzer Fransenschal, „snow“, mit breiten Fransen

Ein dünner, dunkelblauer Fransenschal, mit dünnen „Kordel-Fransen“

Eine graue Herren-Fleecejacke von „Engelbert Strauss“, Größe: XXL

**Altersjubilare**

*Die folgenden Altersjubilare feiern ihren Geburtstag*

**06.10.2015, 75. Geburtstag**

Ingrid Sütterlin, Bacchustr. 5, Bischoffingen

**06.10.2015, 77. Geburtstag**

Margareta Krumm, Sigolzheimer Str. 22, Burkheim

**07.10.2015, 70. Geburtstag**

Karl Heinz Müller, Im Riedgarten 3, Bickensohl

**07.10.2015, 84. Geburtstag**

Elisabeth Stegmann, Bergstr. 27, Bischoffingen

**07.10.2015, 77. Geburtstag**

Klara Schätzle, Heinrich-Kling-Str. 11, Schelingen

**09.10.2015, 70. Geburtstag**

Alfred Dombrowski, Steingrubenweg 2, Burkheim



*Den Jubilaren gratulieren wir ganz herzlich und wünschen alles Gute, insbesondere Gesundheit.*

**Nichtamtlicher Teil****Veranstaltungen der örtlichen Vereine**

**03.10.** Burkheim-Touristik, Winzerhock und „Offener Winzerkeller“

**03.10.** Winzergenossenschaft Achkarren, Kulinarische Weinnacht

**03. – 05.10.** Winzergenossenschaft und Sportverein Achkarren, Achkarrer Weinwochenende und „Offener Winzerkeller“

**04.10.** Linseränze Bischoffingen, Bischoffinger Schlachtfest, Winzergenossenschaft

**Evangelische Gottesdienste**

**Bischoffingen** **Sonntag** 19.15 Uhr Abendgottesdienst

**Bickensohl** **Sonntag** 18.00 Uhr Abendgottesdienst

**Die kath. Pfarrgemeinden von Vogtsburg****Unsere Sonntagsgottesdienste****Samstag, 03.10.2015**

**17.00 Uhr** Eucharistiefeier am Vorabend in Oberrotweil mit Segnung der Erntegaben mit den Erntehelfern aus anderen Ländern

**19.00 Uhr** Eucharistiefeier am Vorabend in Schelingen mit Segnung der Erntegaben

**Sonntag, 04.10.2015**

**08.30 Uhr** Eucharistiefeier in Oberbergen mit Segnung der Erntegaben

**10.00 Uhr** Eucharistiefeier in Burkheim mit Segnung der Erntegaben und Verabschiedung von Frau Gisela Trogus, Gemeindefereferentin

Keine Eucharistiefeier in Achkarren

**Unsere Werktagsgottesdienste****Montag, 05.10.2015**

**19.00 Uhr** Eucharistiefeier in Achkarren

**Dienstag, 06.10.2015**

**19.00 Uhr** Eucharistiefeier in Burkheim

**Mittwoch, 07.10.2015**

**19.00 Uhr** Eucharistiefeier in Schelingen

**Donnerstag, 08.10.2015**

**19.00 Uhr** Eucharistiefeier in Oberbergen

**Freitag, 09.10.2015**

**19.00 Uhr** Wallfahrtsmesse in St. Pantaleon

# Stadt Vogtsburg - Notrufe und Bereitschaftsdienste

## Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Bürgermeisteramt Vogtsburg,  
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46,  
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de  
E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:  
nachrichtenblatt@vogtsburg.de  
Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr  
Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

### Hauptverwaltung

Bürgermeister Bohn	812-24
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele	812-24
Hauptamt, Herr Henninger	812-21
Sekretariat, Frau Ohnimus	812-25
Personalamt, Frau Wintermantel	812-22
Sozialamt, Frau Immele	812-27
Sozialamt, Frau Kreutner	812-27
Meldeamt, Standesamt, Frau Kamenzin	812-28
Passamt, Meldeamt, Frau Trogus	812-29
Nachrichtenblatt, Fundbüro	

### Finanzverwaltung

Rechnungsamt, Herr Landmann	812-40
Rechnungsamt, Herr Berwing	812-41
Rechnungsamt, Frau Schweitzer	812-42
Rechnungsamt, Frau Gut	812-47
Stadtkasse, Herr Bühler	812-45
Stadtkasse, Herr Wolf	812-44

### Bauverwaltung

Bauverwaltung, Herr Hohwieler	812-33
Sekretariat, Frau Gießler	812-30
Bauverwaltung, Frau Senn	812-34
Sekretariat, Frau Umhauer	812-32

### Grundbucheinsichtsstelle

Ratschreiber, Herr Imbery	812-37
---------------------------	--------

### Touristik-Information Vogtsburg i. K.

Frau Sayer	94011
	812-66

### Bauhof/Wassermeister

81280

### Klärwerk

81290

### Schwimmbad

6147

### Forstverwaltung

Herr Kobras (heinrich.kobras@lkbh.de)	0162 2550711
---------------------------------------	--------------

## Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285  
Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Bickensohl, Telefon 296  
Dienstag, 13.00 bis 16.00 Uhr  
Donnerstag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219  
Dienstag, 8.00 bis 11.00 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272  
Montag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239  
Montag und Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130  
Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr  
Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251  
Mittwoch, 8.00 bis 11.00 Uhr



## Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **mittwochs + samstags 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**  
Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

## Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Amann unter  
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.

Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter  
**07667/91170** oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

## Wasserversorgung

Außerhalb der regulären Arbeitszeit des Bauhofes/Wassermeisters  
Tel. 81290

## Strom:

Bezirkszentrum Emmendingen, Tel. 07641 9259-0, Störungsstelle, Tel.  
0800 3629477

## Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767  
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;  
Servicehotline: 0800 2838485  
von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

## Dorfhelferin-Station Vogtsburg

Einsatzleiterin: Marion Immele, Bahnhofstr. 28, Oberrotweil,  
Tel. 07662/812-43

## DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung, Tel. 112  
Krankentransport: **Tel. 0761 / 1 92 22**  
Rettungshundestaffel Freiburg, **Tel. 0761 / 1 92 22**

## Ärztlicher Notfalldienst

<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b>	Tel. 116 117
(www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)	
<b>Kinderärztlicher Notfalldienst</b>	Tel. 0180/60 76 111
<b>Augenärztlicher Notfalldienst</b>	Tel. 0180/60 75 311

## Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen: 08000 116 016

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

## Zahnärztliche Notrufnummer

**0180 – 3 222 555 41**

## Bereitschaftsdienst

**Samstag, 03.10.2015:** Rats-Apotheke, Hauptstr. 4,  
79268 Bötzingen, Tel. 07663/1470, Fax 07663/5729  
**Sonntag, 04.10.2015:** St. Wendelin-Apotheke Merdingen,  
Farbgasse 10, Tel. 07668/58 12, Fax 07668/9 43 84  
**Apothekennotdienst** im Internet: **www.aponet.de** oder unter Tel.-  
Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

## Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

**Individuelle Pflege, Alltagshilfen, Essen auf Rädern, Hausnotruf**  
Tel.: **07667 90 58 8-0**, E-Mail: **info@sozialstation-breisach.de**  
**www.sozialstation-breisach.de**

## Neuapostolische Kirche

**Gottesdienst in Vogtsburg-Bischoffingen, Römerweg 2:**  
Sonntag 09.30 Uhr, Mittwoch 20.00 Uhr



### Evang. Kirchengemeinde Bickensohl



Einladung zum



# ERNTEDANK 2015

im Bickensohler Winzersaal am Sonntag,  
den 11. Oktober 2015 ab 11.00 Uhr



Wir laden Sie herzlich ein zum  
Erntedankgottesdienst um  
10.15 Uhr in unserer Kirche.

Im Anschluss an den Gottesdienst bieten wir  
im Winzersaal herbstliche Suppen,  
Getränke, Kaffee und Kuchen...




Der Erlös des Festes kommt ausschließlich kirchlichen Zwecken  
zugute.



### Herzliche Einladung zum Erntedankgottesdienst in Oberrotweil mit Erntehelfer/innen am Samstag, den 3.10. um 17 Uhr!!

**ACHTUNG!**  
**Dieser Gottesdienst findet aus aktuellem Anlass zwei Stunden früher statt!!**

Wir freuen uns sehr gemeinsam mit unseren Erntehelfern für die Früchte aus unseren Gärten, Feldern und Rebbergen den Erntedankgottesdienst zu feiern!

Unser Dank gilt den Landfrauen, die die Gestaltung des Erntealtars wieder übernehmen.

**Anstelle des anschließenden Umtrunks vor der Kirche, laden wir ab 18 Uhr gemeinsam mit dem WINZERSKREIS zu einem offenen Imbiss mit Umtrunk in den Winzersaal ein!**

Das gemeinsame Danken und Feiern wäre ein sehr schönes und solidarisches Zeichen der Verbundenheit von Erntehelfern, Gästen und Winzern zum Ende der Erntezeit!

*Das Gemeindeteam Oberrotweil und der Winzerkreis!*

**Die Gaben für den Erntealtar können am Samstag, den 3.10 zwischen 10 und 12 Uhr in der Sakristei abgegeben werden.**

**Vielen herzlichen Dank!**

**Zöpfe/Kuchen bitte in die Kirche mitbringen. Wir bringen sie dann in den Winzerkeller.**

## Konzert in St. Michael/Niederrotweil

Am **Sonntag, 4. Oktober um 19 Uhr** findet in der St. Michaelskirche in Niederrotweil im Kaiserstuhl ein Gitarrenkonzert statt. Auf dem Programm steht Gitarrenmusik von John Lennon und Paul McCartney, Augustin Barrios sowie Frederico Moreno Torroba. Es spielt Siegbert Remberger, der seine Zuhörer mit seiner virtuos und brillanten Interpretation begeistert. Er ist Dozent an der Universität Würzburg und ist neben seinen zahlreichen Konzerten auf sieben CDs zu hören.

## Der Caritassausschuss der SE Vogtsburg ruft zur Unterstützung der Caritas-Sammlung, Thema: "HIER UND JETZT HELFEN", vom 1. bis 11. Oktober 2015, auf.

Einmal im Jahr ruft die Caritas in der Erzdiözese Freiburg gemeinsam mit den Pfarrgemeinden zu Spenden für karitative Arbeit auf.

Der Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald e.V. ist in unseren Gemeinden u.a. mit dem Caritassozialdienst vertreten.

Die Hilfsangebote des Caritassozialdienstes sind sehr vielseitig und umfassend. Sie werden von Einzelpersonen und Familien gut angenommen. Die Hilfen umfassen u.a. Beratung und Unterstützung von Schwangeren, Existenzsicherung, Entschuldung und die Vermittlung von staatlicher, kommunaler, privater und kirchlicher Hilfen.

Die alljährlichen Caritassammlungen tragen mit dazu bei, dass der Dienst weiter aufrecht erhalten bleibt.

Daher werden die Caritassausschussmitglieder gemeinsam mit den Gemeindeteammitgliedern der einzelnen Pfarrgemeinden, in der Zeit vom 1. bis 6. Oktober 2015, einen Caritasbrief mit einem Infobrief und Überweisungsträger, in alle katholischen Haushalten in unserer Seelsorgeeinheit verteilen.

Der darauffolgende Caritassonntag 10./11. Oktober steht unter dem Thema: **"Fülle dein Land mit Leben"**.

In den Gottesdiensten soll das Thema vertieft werden.

Es soll auch der Höhepunkt der alljährlichen Caritas - Kampagne: **"Hier und jetzt helfen"** sein.

## Bildungswerk Stadt Vogtsburg

### Aktivierung der Selbstheilungskräfte nach Krankheit und Operation

Nach Krankheit und Operation dauert es oft lange Zeit bis die Regeneration und Vitalität wieder spürbar sind und die eigene Kraft wieder ganz zur Verfügung steht. Oft bleiben körperliche Schmerzen, Verspannungen, Erschöpfung und Bewegungseinschränkungen zurück.

In diesem Vortrag werden die feinstofflichen Hintergründe aufgezeigt und Unterstützungsmöglichkeiten für eine schnellere Genesung vorgestellt.

Das Feinstoffliche ist eine Ebene des Menschen, die sich nicht mit den physischen Händen greifen lässt, aber dennoch untrennbar mit dem Menschen verbunden ist.

Die Feinstoffkörper weisen eine eigene Anatomie auf. Wie sich die Energiepunkte im Einzelnen anfühlen, variiert stark von Mensch zu Mensch, gerade in verschiedenen Lebenssituationen. Im Mittelalter war es u. a. die Visionärin Hildegard von Bingen, die auf die feinstoffliche Wirklichkeit hinwies. Sie benannt diese Lebenssubstanz „Viriditas“ (Grünkraft). Diese Grünkraft, die nach ihrer Wahrnehmung auch die gesamte Natur durchdringt, kann beispielsweise durch eine monotone Tätigkeit geschwächt werden.

Termin: Dienstag, **06.10.2015**, 19.30 Uhr,

Ort: Musikraum in der Schule Oberrotweil

Dozentin: Ursula Weisenhorn, Feinstoffpraktikerin NDGM

### Kreatives Filzen für Erwachsene / Filz-in-Aktion

Wir lernen verschiedene Gestaltungsmöglichkeiten kennen und filzen schließlich nützliche Dinge nach eigenem Entwurf. Die Grund-

materialen Wollvlies, farbige Wolle im Band und Olivenseife können im Kurs erworben werden.

Termin: **Samstag, 10.10.2015, Uhrzeit: 10.00 – 17.00**

Ort: **Pfarrhaus Oberbergen, Kirchstr. 4**

Kursgebühr: **EUR 40,-, Teilnehmerzahl: 8 - 10**

**Bitte mitbringen:** Ein kleines und ein großes Handtuch, Spülbürste oder Wassersprenger, eine kleine Plastikschüssel, eine Plastiktüte, Schreibzeug, Schere, Nähzeug

#### Infos und Anmeldungen:

Johanna Stöver und Helena Vetter, Eningen, Kenzinger Str. 26, Erzieherin und Fachwirtin für Führung und Organisation  
Tel. 07642/3131, E-Mail: helena.vetter@tonline.de

## Wie schütze ich mich vor Einbrechern?

### Kostenlose Informationsveranstaltung des Polizeipräsidiums Freiburg

Kriminalhauptkommissar Frank Erny, Experte der Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg wird uns in einem Vortrag wertvolle Tipps und Informationen geben, wie man sich effektiv vor Einbrechern schützen kann. Es werden zwei Vorträge zum Thema Einbruchschutz angeboten, die jeweils auch einzeln besucht werden können:

**Donnerstag, 15.10.2015 um 19.00 Uhr**

**Richtiges Verhalten zur Verhinderung von Einbrüchen**

**Donnerstag, 22.10.2015 um 19.00 Uhr**

**Technische Möglichkeiten zur Verhinderung von Einbrüchen**

**Ort: Musikraum Schule Oberrotweil**

Welche technischen Möglichkeiten einer Gebäudeabsicherung habe ich und wie verhalte ich mich vor, während und nach einem Einbruch. Wann schlagen die Täter am häufigsten zu und welche Umstände verleiten Täter zu Einbrüchen in bestimmte Häuser, während andere verschont bleiben? Habe ich die Möglichkeit, einen Einbruch zu vermeiden und sollte ich mich bei längerer Abwesenheit besonders schützen? Antworten auf diese und viele weitere Fragen erhalten Sie bei diesen interessanten Informationsveranstaltungen von Kriminalhauptkommissar Frank Erny des Polizeipräsidiums Freiburg; der auch interessante Einblicke in die Vorgehensweise der Täter geben wird. **Der Eintritt ist frei!**



**JMS**  
**Jugendmusikschule Kaiserstuhl-Tuniberg**

**JMS in der Spitalkirche Breisach**

### „Klarinetten-Reise“

**mit dem B-A-C-H-Klarinettenquartett**

**Sonntag, 4.10., 19.00 Uhr, Spitalkirche Breisach**

Zu einer musikalischen Reise durch verschiedene Musikstile lädt das „B-A-C-H-Klarinettenquartett“ am Sonntag, 4. Oktober, 19.00 Uhr, in die ehemalige Spitalkirche in Breisach ein. Annemarie Brucker, Brigitte Zass-Weigmann, Holger Rohn und Claudia Thym, die alle als Lehrkräfte an Musikschulen



tätig sind, spielen Musik aus verschiedenen Ländern und Epochen von Barock bis Klezmer und Jazz.

Der Eintritt beträgt 10,- €, für Schüler 5,- €.

Vorverkauf und Informationen gibt es bei der Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg, Tel. **07667-1846** oder unter **www.jugendmusikschule-breisach.de**.

#### Vorankündigung

### Einladung zum Podiumsgespräch

**„Wyhl 1975. 40 Jahre danach. Was blit? Wu goht's ani?“**

Am 29.10.2015, 19.00 Uhr, in Wyhl, Festhalle (Tullastr. 21)

### Führung im „Kaiserstühler Samengarten“ in Eichstetten

Am **Sonntag, den 11. Oktober 2015 findet um 14.00 h** im Samengarten der Stiftung Kaiserstühler Garten in Eichstetten eine literarische Führung mit folgendem Thema statt: **„Den Samengarten einmal anders erleben – eine literarische Führung.**

Kleine Geschichten und Gedichte begleiten uns durch den Garten und seine diesjährigen Themenbereiche. Auf unserem Rundgang erfahren wir Spannendes zu bekannten und weniger bekannten Pflanzen.“

Die Führung ist kostenlos, um eine Spende wird gebeten.



### Phönix Uhu, Natur und Wein

Schwarzwaldverein

Interessante Exkursionen und Bildvorträge warten auf Sie.

Das komplette Programm erhalten Sie bei den Tourist-Informationen am Kaiserstuhl bzw. unter [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de).

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Samstag, 10.10., 14.30–16.30 Uhr**

**Räuchern mit Kaiserstühler Kräutern**

**Diese Exkursion fällt leider aus!**

**Sonntag, 11.10., 14-17.30 Uhr**

**Naturerlebnispfad Achkarrer Schlossberg im Herbst**

Rundgang zu Vulkanfelsen, blühender Weinbergflora, lichten Eichenwäldern und der Schlossruine. Achkarren, Winzergenossenschaft, 5 € mit Weinumtrunk, Siegbert Schätzle

**Donnerstag, 15.10., 19.30 Uhr**

**Bildvortrag: Phönix Uhu – die heimliche Rückkehr eines großen Jägers**

Nehmen Sie Einblick in das Leben dieses imposanten nächtlichen Jägers. Diese weltweit größte Eule ist auch am Kaiserstuhl wieder heimisch. Ihringen, Naturzentrum Kaiserstuhl am Rathaus, 5 €, Christian Harms

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

#### Öffnungszeiten:

Montag/Donnerstag 10 – 12 Uhr, Samstag 15 - 17 Uhr

#### Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.,

Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber

Bachenstr. 42, 79241 Ihringen,

Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)

Email: [naturzentrum@ihringen.de](mailto:naturzentrum@ihringen.de)

[www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de)



## NABU Kaiserstuhl

Der Naturschutzbund (NABU) ist der älteste unter den großen deutschen Naturschutzverbänden. Seine Tradition liegt im Vogelschutz und in der Betreuung eigener und staatlicher Schutzgebiete. Heute ist der NABU ein Verband, der sich für

den Umwelt- und Naturschutz auf vielen politischen Ebenen einsetzt. Die NABU Gruppe Kaiserstuhl möchte Interessierten mit ihrem Programm in Vorträgen und Exkursionen Kenntnisse über die einzigartige Tier- und Pflanzenwelt am Kaiserstuhl vermitteln. Auf der NABU-eigenen Streuobstwiese kann man bei Pflege- und Ernteeinsätzen ein typisches und schützenswertes Kulturbiotop kennenlernen und erleben. Kinder können die Natur bei Aktionen mit den Jugendleitern spielerisch entdecken.

Freitag, 2. Oktober 2015, Altvogtsburg

### Landschaftserhaltungsverband

Reinhold Treiber stellt uns Arbeit und Aufgaben des Landschaftserhaltungsverbands Breisgau-Hochschwarzwald vor.

Treff: 19:30 Uhr im Gasthaus Rössle in Altvogtsburg

Teilnahmebeitrag 5 EUR, NABU-Mitglieder 3 EUR

Samstag, 3. Oktober 2015, Eichstetten, Waldparkplatz

### Kinderaktion Waldtag für 6 bis 14 Jährige, 14-17 Uhr

Wir erkunden den Lebensraum Wald im Herbst und im Winter. Wie überwintern die Tiere? Warum wachsen Pilze im Herbst? Warum fallen die Blätter von den Bäume?

Um Anmeldung wird gebeten, telefonisch unter 01575418173 oder per E-Mail: q.long@nabu-kaiserstuhl.de

Samstag, 24. Oktober 2015, Bötzingen

### Apfelernte auf unserer Streuobstwiese, anschl. Vesper

Eimer zum Sammeln und evtl. Handschuhe mitbringen

Helfende Hände sind willkommen

Treff: ab 10:00 Uhr Kontakt: Andreas Galli Tel.: 07662 8206

Samstag, 24. Oktober 2015, Bötzingen

### Kinderaktion Lebensraum Streuobstwiese für 6 bis 14 Jährige, 10-13 Uhr

Wo überwintert der Igel?

Um Anmeldung wird gebeten, telefonisch unter 01575418173 oder per E-Mail: q.long@nabu-kaiserstuhl.de

Weitere Informationen finden Sie auf [www.nabu-kaiserstuhl.de](http://www.nabu-kaiserstuhl.de)



## Naturgarten Kaiserstuhl GmbH

### Seminare für Leistungsträger im Naturgarten Kaiserstuhl

Die Naturgarten Kaiserstuhl GmbH bietet den Leistungsträgern in der Region regelmäßig die Möglichkeit, sich zu verschiedenen Themenfeldern weiter zu bilden. Das Ziel ist es, die Qualität des touristischen Angebotes langfristig zu sichern und in einigen Bereichen auch zu verbessern. Ein Bestandteil hierbei ist eine Seminarreihe mit verschiedenen Themenschwerpunkten. Im Frühjahr fanden bereits verschiedene Seminare statt. Dies soll nun fortgeführt werden.

Am Freitag, 16. Oktober 2015 findet ein **Seminar für die Einzelhändler und Gewerbetreibenden** in der Region Kaiserstuhl-Tuniberg statt. In diesem Halbtages-Seminar werden Trends im Einzelhandel, von der Ladengestaltung bis zum Sortimentsaufbau besprochen, aber auch die Erwartungshaltung der Kunden und Gäste diskutiert. Der Schwerpunkt in diesem Seminar liegt bei den touristischen Ansprüchen. Teilnahmegebühr: 30,- €/Person. Anmeldung: bis Donnerstag, 1. Oktober 2015 an [info@kaiserlich-geniessen.de](mailto:info@kaiserlich-geniessen.de).

Das zweite Seminar besteht aus einem Seminar-Block. Ein **Einsteigerkurs „Französisch für den Alltag“** findet am Montag und Dienstag, 9. und 10. November, jeweils nachmittags von 14:00 – 17:30 Uhr

statt. Darauf aufbauend bzw. für Interessierte mit Vorkenntnissen gibt es dann am Mittwoch, 11. November ein **Ganztagesseminar für Fortgeschrittene**. Teilnahmegebühr: 50,- €/Person/Kurs inkl. Tagungsgetränken und kleinem Snack (exkl. Mittagessen). Bei Buchung beider Kurse erhalten Teilnehmer einen Rabatt in Höhe von 10,- €. Anmeldung: bis Montag, 26. Oktober 2015 an [info@kaiserlich-geniessen.de](mailto:info@kaiserlich-geniessen.de).

Das **Seminar für Service-Qualität** am 30. November 2015 richtet sich an Beherbergungs- und Gastronomiebetriebe im Naturgarten Kaiserstuhl. Es soll aufzeigen, wie die Betriebe mit Hilfe von Service-Qualität beim Gast punkten können. Die landesweite Qualifizierungssoffensive „Service-Qualität Deutschland in Baden-Württemberg“ wird vorgestellt und die Vorteile werden aufgezeigt. Teilnahmegebühr: 20,- €/Person. Anmeldung bis: Montag, 16. November 2015 an [info@kaiserlich-geniessen.de](mailto:info@kaiserlich-geniessen.de).

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Schallstadt sucht ab sofort **eine pädagogische Fachkraft in Vollzeit** für eine kommunale Kindertageseinrichtung. Weitere Informationen zu dieser Stelle erhalten Sie unter den Telefonnummern 0 76 64 / 61 50 84 (Frau Kaspari) und 0 76 64 / 61 09-23 (Frau Albrich) oder auf unserer Homepage unter [www.schallstadt.de](http://www.schallstadt.de)

## DRK-Blutspendeaktion

**Nächste Blutspendeaktion:** Mittwoch, 28.10.2015, 15.30-19.30 Uhr, Limburghalle, Sasbach am Kaiserstuhl



## Vereinsmitteilungen

### VEREINSSAMMLUNGEN ALTPAPIER

Für den **Monat OKTOBER 2015** weisen wir auf folgende Sammlung hin:

Die Mitglieder der Landjugend-Gruppe **Burkheim** sammeln am Samstag, den 31.10.2015 ab 09.00 Uhr Papier.

**Terminänderung:** Die Landjugendgruppe **Oberrotweil** sammelt am Samstag, den 31.10.15 anstatt Samstag, den 07.11.2015 Papier. Diese Leistung ist ein Teil des ehrenamtlichen Engagements der Vereine und mit erheblichem Aufwand verbunden. Wir bitten deshalb um größtmögliche Unterstützung bezüglich der Bereitstellung der Wertstoffe.



## Sportverein Burkheim e. V.

### Sonntag, 04.10.2015

12.30 Uhr Spfr. Winden 2 – SV Burkheim 2

15.00 Uhr Spfr. Winden – SV Burkheim

### Samstag, 03.10.2015

11.30 Uhr C-Jugend Polizei-SV Frbg. 2 – SV Burkheim



## FC Vogtsburg

### Freitag, 02.10.2015

19.00 Uhr Aktive FC Vogtsburg I - SC Reute I

### Samstag, 03.10.2015

16.00 Uhr Aktive FC Vogtsburg II - SC Reute II

### Samstag, 03.10.2015

13.00 Uhr E1-Jugend SG Vogtsb./Achk. - SG Wagenstadt

14.30 Uhr C1-Jugend SG Vogtsb./Achk. - PTSV Jahn Freiburg 3

16.30 Uhr B-Mädels SV Kollmarsreute - SG Breisach

**Sonntag, 04.10.2015**

11.00 Uhr D1-Jugend SG Wasser/Kollmarsreute - SG Vogtsb./Achk. in Wasser

11.00 Uhr B-Jugend SG Vogtsb./Achk. - SG Wasser/Kollmarsreute

12.30 Uhr D2-Jugend SG Vogtsb./Achk. - SG Tutschfelden

12.30 Uhr Damen SG Au-Wittnau 2 - SG Vogtsburg

**Mittwoch, 07.10.2015**

19.00 Uhr A-Jugend SG Vogtsb./Achk./Breis. - SG Opfingen

Bezirkspokal

19.30 Uhr B-Mädels SG Breisach - SpVgg Buchenbach in Breisach

Bezirkspokal

**Altenwerk Achkarren**

Am **Weinwochenende, Samstag, 03.10.2015**, sind wir von der WG Achkarren eingeladen, wofür wir uns herzlichst bedanken.

**Treffpunkt 14:30 Uhr** an der WG.

*Wir freuen uns auf rege Teilnahme. Der Altenrat*

**Altenwerk Oberbergen-Schelingen**

Liebe Seniorinnen,

da der Herbst dem Ende zugeht, wollen wir mit unserer **Gymnastik am Dienstag, dem 6. Oktober** wieder beginnen. Wir freuen uns auf viele, die ihrer Gesundheit was Gutes tun wollen. Beginn 16 Uhr (bei Rückfragen Tel. 565).

*Liebe Grüße der Altenrat*

**LandFrauen Burkheim****Hallo Gymnastikdamen**

ab dem **13. Oktober 2015** wollen wir uns wieder sportlich betätigen und mit der Gymnastik beginnen.

Wir treffen uns immer Dienstags um **20.00 Uhr** in der Halle.

Auf viele Turnerinnen freut sich Maria, sowie das Gymnastikteam.

Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen.

*Vielen Dank*

*das Vorstandsteam*

**Vorankündigung Adventsbasar am 22.11.2015**

**Und los geht's.** Ab sofort treffen wir uns wieder in gemütlicher und geselliger Runde **jeden Montag und Mittwoch ab 20.00 Uhr im Landfrauenraum** für die Herstellung der Basteleien, Kränze, Gestecke, Girlanden usw. Über jede tatkräftige Hilfe, **Mitglieder und Nichtmitglieder**, freuen wir uns riesig.

Wer uns mit **Naturmaterialien** aus Garten, Wald (z.B. Hortensien, Bohnenkraut, Zapfen und Blütenstände, die getrocknet werden können) unterstützen möchte, kann sich bei Carmen, Tel. 17 58 oder Beate, Tel. 94 242 melden. Kann abgeholt werden – oder ihr bringt es einfach zum Basteln mit. **Schnittgut** wie Thuja, Tannen, Kiefern, Buchs usw. brauchen wir dann frisch ab **Mitte November**.

**Lust bekommen.** Dann schaut doch einfach mal vorbei, wir würden uns riesig darüber freuen.

*Bis bald und liebe Grüße*

*Das Kreativteam*

**LandFrauen Oberrotweil****Halbtagesausflug ins Kinzigtal**

Am **Dienstag, den 20. Oktober 2015** fahren wir mit dem Bus um 12.30 Uhr los. Zuerst besuchen wir den Armbrusterhof hier haben wir eine Betriebsführung und anschließend gibt es Kaffee und Kuchen. Dann geht es nach Gengenbach wo wir eine kleine Stadtführung machen möchten. Danach fahren wir wieder nach Oberrotweil und lassen den Abend im Sürpfelkeller ausklingen. Ihr könnt euch bei Brigitte Boll Tel. 1722 oder bei Heidi Dägele Tel 947123 anmelden. Der Unkostenbeitrag für Mitglieder beträgt 15€ für Nichtmitglieder 25€ (Busfahrt, Führung, Kaffee und Kuchen) bitte bis zum 12.Okt.15 auf das Landfrauenkonto bei der Raiffeisenbank Kaiserstuhl einzahlen IBAN 38680634790021257400. Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag um den Herbst gemütlich ausklingen zu lassen, euer Vorstandsteam.

**Alemanische Bühne****...die Wanne ist voll D` Hexenschuß**

Am Freitag, den 6. November 15 fahren wir mit dem Bus um ca. 18.00 Uhr ab, genaue Zeiten und Haltestellen später. Ein herrliches Theaterstück mit Lachgarantie erwartet uns. Wer gerne mit uns fahren möchte, auch Nichtmitglieder, meldet sich bitte bis zum 25. Okt.15 bei Brigitte Hirtler Tel. 07667 1890 oder bei Heidi Dägele Tel. 947123 an

Die Anmeldung ist verbindlich.

Der Unkostenbeitrag von 18.- € beinhaltet die Fahrt und Eintritt.

*Wir freuen uns auf einen vergnüglichen Abend,*

*euer Vorstandsteam.*

**Gymnastikgruppe Bickensohl**

Ab Montag, den 5. Oktober 2015 starten wir ins Winterhalbjahr. Die Gymnastik beginnt für Gruppe 1 um 18 Uhr.

Gruppe 2 startet um 19 Uhr in der alten Schule von Bickensohl.

Auf unserem Programm stehen Krafttraining, Ausdauer, Koordination und Spaß. Wir werden mit Kraftbändern, Bällen, Ringen und Musik trainieren.

Neueinsteiger und Wiedereinsteiger sind uns herzlich willkommen.

**Bauern- und Rebleutezunft Burkheim**

Ab 01.10.2015 stehen die **Recycling Container** für die Materialien der Rodung Flurneueordnung Nonnental, hinter der „Alten Winzergenosenschaft“ in Burkheim bereit.

**Abladen nur nach vorheriger Absprache** unter 07662/1661 oder 0171/7838282 Alois Schies

Annahmezeiten: Dienstag, Donnerstag Samstag von 15:00 - 18:00 Uhr Angenommen werden

Metalle: (Rebdraht, Metallpfähle, Metallstäbe, Metallanker)

Beton: (Betonpfähle, Betonanker)

Kunststoffe: (Plastikdraht)

Holzpfähle: Aufbereitung zugunsten des Ackerprojektes der Zunft

Der Erlös der Recyclingaktion kommt dem Ackerprojekt der Zunft zusammen mit Kindergarten und Grundschule zugute.

(Infos unter: [www.burzburkheim.de](http://www.burzburkheim.de))

*Alois Schies, Zunftmeister*

## Kirchenchor Achkarren

Besuchen Sie unseren **Kaffeestand am 36. Weinwochenende am neuen Standort, Samstag 3.10 und Sonntag 4.10**, beim Sportverein in der „Trotthalle“. Am Sonntag zusätzlich im Winzersaal.



## Bergteufel Schelingen e.V.

### Bergteufelhock am 03.10.15 an der Winzergenossenschaft - Oberbergen

#### Unser Speisenangebot:

Ofenfrischer Flammenkuchen und Pizzafammenkuchen, Sommersteak mit Salaten, Schnecken mit Baguette, Pommes. Außerdem bieten wir Kaffee und Kuchen an.

Über Ihren Besuch freuen sich die Schelinger Bergteufel

**Bergteufel-Hock**

am 3. Oktober von 11.00 - 21.00 Uhr in der Winzergenossenschaft Oberbergen.

Wir freuen uns, Sie mit regionaler Küche und tollen Getränken verwöhnen zu dürfen.

*Die Bergteufel wisse, was guot isch.*

**Oberbergen**

Balderngöschle 2 · 79273 Vogtsburg · 07631 92014  
Telefon 07631 9497-40 · Telefax 07631 9497-24  
info@wg-obergegen.com · www.wg-obergegen.com

## Bürgerverein Niederrotweil

### St. Michaelsfest - Ein herzliches Dankeschön...

...sagen wir allen Helferinnen und Helfern, die durch ihre Mithilfe wieder zum guten Gelingen unseres Michaelsfestes beigetragen haben. Ebenso bedanken wir uns bei Familie Koch „Gasthaus zum Kaiserstuhl“, die für das leibliche Wohl gesorgt hat.

Ein weiterer Dank gilt der Winzerkapelle, die durch ihren Beitrag das Fest umrahmt hat, zudem den Familien Fischer, Rehmann und Flesch für die Hofbenutzung und den Weingütern von Gleichenstein, Salwey und Landerer für ihre Spenden, ebenso für die zahlreichen Kuchenspenden und Karlheinz Schneider für die Kuchentheke.

Bürgerverein Niederrotweil - Der Vorstand

# SCHORLEFESCHD

Schorle-Hour von 20.30 Uhr – 22.00 Uhr

Party mit

## DJ Tüt-Ei

Einlass  
ab 20 Uhr

Eintritt  
Frei

Am **03.10.2015**  
auf dem Weinfestgelände  
in Bischoffingen

Bewirtung durch  
die **Linseränze Bischoffingen**

## Burkheim Touristik e.V.

Burkheim-Touristik eV lädt ein:

am 3. Oktober 2015 zum

# Winzerhock

beim Winzerkeller der  
Burkheimer Winzer

### Wir verwöhnen Sie mit

Rindfleisch und Meerrettich  
Vulkanstangen herzhaft oder vegetarisch  
(= überbackene Seelen)  
und weiteren Leckereien  
Kaffee und Kuchen

Genießen Sie dazu die erlesenen Weine  
und neuen Süßen der Burkheimer Winzer!



### Unterhaltungsprogramm:

offener Winzerkeller mit  
Weinverkauf von 10-18 Uhr  
Kellerführung  
Städtleführung (Kostümführung)  
musikalische Unterhaltung mit  
den "Wallis"

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Burkheim-Touristik eV



## Linseränze Bischoffingen



### Bischoffinger Schlachtfest

#### Speisekarte

Blut- und Leberwürste, Kesselfleisch  
mit Kartoffelbrei und Sauerkraut

Heiße Würste

Kaffee & Kuchen



Am Sonntag **04.10.2015**  
Ab **11 Uhr** im Festzelt

Zwischen Winzergenossenschaft und Festhalle

Musikalische Unterhaltung mit der  
**Winzerkapelle Bischoffingen**  
ab 11:30 Uhr

Die gesamte Bevölkerung und die  
Feriengäste sind recht herzlich eingeladen

**Die Linseränze Bischoffingen**



## Winzerkreis Oberrotweil

### Herbstabschlussfest 2015

**Der Winzerkreis Oberrotweil lädt ein zum Herbstabschluss 2015 am 03.10.2015**

Wir feiern den Abschluss eines arbeitsreichen und von allen denkbaren Wetterkapriolen geprägten und doch erfolgreichen Weinjahrs 2015.

Wir laden daher alle:  
Winzerfamilien  
Erntehelfer  
Kellerteams  
Angestellte  
des Winzervereins und den Oberrotweiler Weingüter ein.

Vergessen wollen wir natürlich nicht unsere Gastronomen und Zimmervermieter mit Ihren Gästen, die an diesem Abend direkt mit den Winzern in Kontakt kommen können.

**Wir bieten heiße Würste, Wein und neuer Süßer.**

Wer einen Salat, Kuchen oder sonstiges für ein offenes Buffet mitbringen möchte, kann das natürlich gerne tun.

Dieses Jahr fällt unser Fest zusammen mit dem Erntedank- und Erntehelfergottesdienst.

**Deshalb treffen wir uns direkt um 17.00 Uhr in der Kirche, oder ab 18.00 Uhr im Winzersaal des Winzervereins Oberrotweil.**

Mit dem besten Dank an alle die uns Winzer an oder um die Lese unterstützt haben.

*Der Winzerkreis Oberrotweil*

### Krabbelstube m. Kinderkrippe Oberrotweil e.V.

#### Offener Winzerkeller des Kaiserstühler Winzervereins Oberrotweil am

Samstag, 10. Oktober 2015 von 11.00 Uhr – 18.00 Uhr und  
Sonntag, 11. Oktober 2015 von 11.00 Uhr – 18.00 Uhr

Es erwarten Sie:

**informative Kellerführungen, guter Wein und feines Essen**

- > Landschweinrücken
- > Fjord-Lachs
- > Herzhafte Nudelsuppe
- > Kaiserstühler Feldsalat
- > Zwiebelkuchen

Für das leibliche Wohl sorgt die  
**Krabbelstube mit Kinderkrippe Oberrotweil e.V.**

Der Erlös ist für die Krabbelkinder.

### Präventions-Gymnastik mit Manuela Segebarth

Es ist wieder soweit die Sommerpause ist vorbei der neue Kurs beginnt am **Mittwoch, den 7. Okt. 15** für die erste Gruppe um 19.00 Uhr und für die zweite Gruppe um 20.00 Uhr. In der ersten Gruppe sind noch ein paar wenige Plätze frei, wer Interesse hat kann sich bei Heidi Dägele melden Tel. 947123. Die Kursgebühren betragen für Mitglieder 30 € und für Nichtmitglieder 50 €. Die erste Gruppe kommt bitte schon 10 Minuten früher in den Pfarrsaal unter der Krabbelstube.

Wir freuen uns auf die erste Gymnastikstunde mit Manuela.



Erleben Sie die neue  
Weinwelt in Achkarren.

## Achkarrer Weinwochenende vom 2. bis 4. Oktober 2015

Freitag 2. Okt. große Weinprobe  
19.30 Uhr mit dem Kellermeister

Samstag 3. Okt. 19.00 Uhr Kulinarische Weinnacht  
ab 9.00 Uhr 5-Gänge-Menü von der Krone  
mit 10 Weinen **Ausverkauft**

Sonntag 3. Okt. Frühschoppenkonzert  
ab 11.00 Uhr mit der Trachtenkapelle  
Bewirtung durch die Krone  
Achkarren, Kaffee/Tea und Kuchen  
vom Kirchturm

An allen Tagen: Festzelt des Sportvereins  
Weinverkauf geöffnet  
Kellerführungen und Raritätenmesse

Samstag und Sonntag  
spielt die Band **GIN FIZZ**

Ersatztermin  
**10.10.2015 19:00 Uhr**  
€9,20 €7,- p.P. - Nur im Vorverkauf

Winzergenossenschaft Achkarren eG  
Schloßbergstraße 2 - 79235 Vogtsburg - Achkarren  
Telefon 07567 - 93040 - www.achkarren-wein.com



**Themen Spezial**



# Kompetenz am Kaiserstuhl

Lokal gut beraten

Auch Online-Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Ludwig Figlestahler

## Bestattungsdienst

- + Überführung / Abholung
- + Aufgeben der Todesanzeige
- + individuelle Betreuung

- + Erledigung aller Formalitäten
- + Organisation der Beerdigung
- + Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668 / 902090, Mobil: 0170 / 2137708

**BILDHAUEREI**

CREATIV<sub>am</sub>STEIN

Besuchen Sie die Internet-Präsentation [www.creativ-am-stein.de](http://www.creativ-am-stein.de)

Grabmale und mehr

**Joachim Bihl**

Bötzing Str. 25  
79356 Eichstetten  
Tel.: 0 76 63 - 91 34 75



eMail: [creativamstein@web.de](mailto:creativamstein@web.de)

**NEU:** Waschanlage für alle Fahrzeugtypen bis 3,15 m Höhe. Sparen Sie mit unseren Testangeboten zum Kennenlernen!

# SSW

SommerSchlussWäsche bei HappyClean! Damit der Abschied vom Sommer nicht allzu schwer fällt, haben wir für Sie in unserer Textil-

Waschstraße unser **SSW-Angebot** (gültig nur vom 24. 9. bis 19. 10. 2015) zusammengestellt: Fitness-Pflege + Schaumwachs + 1 Eis aus unserem Shop.

nur **11<sup>80</sup>**

# HappyClean

AUTOPFLEGECENTER

Breisach, Ecke Hafen-/Krummholzstraße, [www.happyclean-breisach.de](http://www.happyclean-breisach.de)  
Telefon 0 76 67 · 83 34 44 · Telefax 0 76 67 · 83 35 77



## HINTERSEH

### Bauunternehmen

- Landschaftsbau
- Kaminbau
- Maurerarbeiten
- Putzarbeiten
- Pflasterarbeiten

Steinbuckstraße 12 • 79235 Vogtsburg-Bischoffingen  
Mobile 0160/1815525

Ruf 07662/935964 • Fax 07662/935965 • E-Mail: [Hans.Hinterseh@web.de](mailto:Hans.Hinterseh@web.de)

HOCHZEITEN | BETRIEBSFESTE | TAGUNGEN  
VEREINS- & FAMILIENFEIERN u.v.m.

Restaurant & Eventhalle *Am Rhein* Breisach

traumhafte Lage am Rheinufer, Räumlichkeiten bis 300 P.

Catering für alle Anlässe

79206 Breisach • Tel.: 0 76 67-10 23  
[www.restaurant-am-rhein.de](http://www.restaurant-am-rhein.de)

Bereits der chinesische Philosoph **Konfuzius** sagte:

“Dulch eine klare Bille, einen klaren Blick!”



**Wir helfen Ihnen dabei**

Ihr Optiker für betreutes Sehen in Bötzingen

## VOEGELE OPTIK

Fachgeschäft für Brillen und Kontaktlinsen

Wasenweilerstr. 13  
**Bötzingen**  
07663 / 99 741  
[info@voegeleoptik.de](mailto:info@voegeleoptik.de)  
[www.voegeleoptik.de](http://www.voegeleoptik.de)



**Themen Spezial**

 LIKE US ON FACEBOOK

# Kompetenz am Kaiserstuhl

Lokal gut beraten

Auch Online-Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Meier Bestattungen



79288 Gottenheim  
Carl-Frey-Str. 7  
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213  
[info@meier-bestattungen.de](mailto:info@meier-bestattungen.de)  
[www.meier-bestattungen.de](http://www.meier-bestattungen.de)

79268 Bötzingen  
Hauptstr. 36  
07663 / 2387



ambiclo.net · 07668/995257



**Myriam Wehrle**  
Friseurmeisterin

Bergstraße 2  
79268 Bötzingen  
Telefon 07663.2930

[www.abschnitt25.de](http://www.abschnitt25.de)

Friseursalon

*Abschnitt 25*

- TÜV-Service
- Reparaturen
- Reifenwechsel
- Karosserieinstandsetzung
- Inspektionen aller Fabrikate

**PACE**

KFZ-Meisterbetrieb Antonio Pace

Dillstraße 3a , 79356 Eichstetten ....im Oberdorf  
Tel. 07663- 14 90 , Fax: 07663- 6 08 34 68  
E-Mail: [antonio.pace@web.de](mailto:antonio.pace@web.de)

**Seit 1980 am Kaiserstuhl**

*Antikstüble*

Ursula Wolf  
Eichstetten, Bahlinger Str. 1

**Täglich für Sie zu erreichen:** Tel. 07663/57 05, privat 25 67  
[ursulawolf@gmx.net](mailto:ursulawolf@gmx.net) • [www.wolf-antiquitaeten.de](http://www.wolf-antiquitaeten.de)



Themen Spezial



# Kompetenz am Kaiserstuhl

Lokal gut beraten

Auch Online-Blättern auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## CHILLA

**ELEKTROGERÄTE  
VERKAUF + KUNDENDIENST**

Martin Chilla

79235 Vogtsburg-Burkheim ■ Tullastr. 18  
Tel. (07622) 495 ■ Fax (07662) 947573  
E-Mail: [m-chilla@t-online.de](mailto:m-chilla@t-online.de)  
[www.iq-chilla-elektro.de](http://www.iq-chilla-elektro.de)

- ☛ Lieferung, Anschluss, Montage,
- ☛ Geräteeinweisung, Reparaturen
- ☛ Rücknahme von Altgeräten
- ☛ Elektrogeräteausstellung
- ☛ Beratung auch vor Ort
- ☛ Ersatzteilverkauf

Markenprofil 



Peter Denig

### “Wechseln Sie jetzt Ihre Gebäudeversicherung!”

Ich garantiere Ihnen maximalen Rundum-Schutz mit herausragenden Leistungen.

Immer mehr Versicherer reduzieren die Leistungen und erhöhen die Beiträge.

Unser exklusives Sorglospaket erhalten Sie zu einem besonders günstigen Beitrag.

**Beispiel:  
Gebäudewert 300.000 Euro (Neuwertversicherung)  
unser Jahresbeitrag 268,20 Euro.**

Fordern Sie Ihr persönliches Angebot an.  
Wir beraten Sie gerne!

## Assecura

Versicherungsmakler GmbH



Basler Str. 45+50, 79227 Schallstadt, Tel. 07664 - 66 92, Fax 07664 - 607 62  
Föhrenbergstr. 41, 79219 Staufen, Tel. 07633 - 806 08 26, Fax 07663 - 806 08 27  
[www.assecura-bw.de](http://www.assecura-bw.de), [info@assecura-bw.de](mailto:info@assecura-bw.de)

Versicherungen - Vorsorge - Vermögensaufbau

## Ihr Renault-Partner vor Ort Die gute Adresse für Reparatur aller Marken



**Autohaus Konstanzer**  
Im Ried 2 • 79268 Bötzingen  
Tel. 0 76 63 / 13 06  
[www.autohaus-konstanzer.de](http://www.autohaus-konstanzer.de)  
[www.jochens-bikeshop.de](http://www.jochens-bikeshop.de)



## Obstanbau mit Erfahrung und Tradition!

Aus eigener Produktion:  
Große Auswahl an Zier- u. Speisekürbissen  
versch. Sorten Apfel-Birnen-Himbeeren-Zwetschgen  
Dörrobst-Säfte-Liköre-Edelbrände

Aus der Region:  
Gemüse-Backwaren-Fleisch-Wurst-Geflügel-Nudeln-  
Eier-Molkereiprodukte-Bauernhofeis

### Obsthof Neumühle



Ute und Martin Sommer  
Neumühle 1 • 79206 Breisach • Phon: 07662/8540 • [www.obstthof-neumuehle.de](http://www.obstthof-neumuehle.de)  
Öffnungszeiten: Sept./Okt. Mo - Fr 10 - 18 Uhr / Sa 9.00 - 16 Uhr / So 11.00 - 16.00 Uhr  
Besuchen Sie auch unseren Marktstand in Breisach: Di 14.30 - 18.30 Uhr Neutorplatz  
Sa 8.00 - 13.00 Uhr Marktplatz



## Haargalerie

Inhaberin: Christine Foser

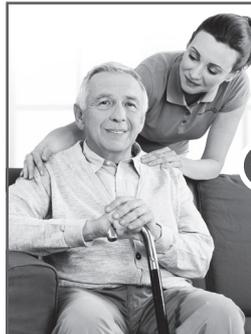
Hauptstraße 36  
79356 Eichstetten

Telefon: 076 63/6 07 51 86  
[www.haargalerie-foser.com](http://www.haargalerie-foser.com)

NEU

bei uns Nageldesignerin Anita Steinhart  
10% Rabatt auf Dienstleistungen bei Vorlage der Anzeige!

NEU



## PROMEDICA PLUS

24h Betreuung und Pflege zu Hause  
durch geschultes, osteuropäisches Personal



Tel. 07634 - 594 99 28

**PROMEDICA PLUS Markgräferland**

Ihr Ansprechpartner: Jochen Heiland  
Im Oberdorf 3 | 79282 Ballrechten-Dottingen  
[info@markgraeferland.promedicaplus.de](mailto:info@markgraeferland.promedicaplus.de)  
[www.markgraeferland.promedicaplus.de](http://www.markgraeferland.promedicaplus.de)



# WIR HABEN DEN IDEALEN KÖDER.

MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

**Publikationen:** Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen  
**Geschäftspapiere:** Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte  
**Werbemittel:** Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate  
**Private Drucksachen:** Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen



» **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, Tel. 07771/93 17 - 11,  
anzeigenannahme@primo-stockach.de | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

» **Individual-Print:** Im Eschle 7, Tel. 07771/93 17 - 932,  
pd24@primo-stockach.de | [www.primodruck24.de](http://www.primodruck24.de)

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print